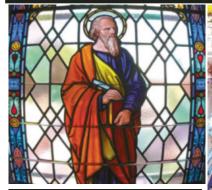
WELCOME TO

SAINT LUKE CATHOLIC CHURCH & ST. AGNES MISSION



DECEMBER 26, 2021

Address: 417 Harrison St. Woodburn, OR 97071 Phone: 503-981-5011 Fax: 503-981-5012

Website:

www.stlukewoodburn.net Facebook:

StLukecatholicchurch1898

OUR MISSION & VISION

The mission, hope and tradition of the St. Luke Catholic Community is to proclaim and share the Good News of Jesus Christ with all people. We are a diverse parish reflecting the community in which we live. Our focus is to empower and strengthen one another in our common call as disciples of the Kingdom of God. We are, then a community of faith, prayer, hospitality, and service.

NUESTRA MISSION Y VISION

La misión, esperanza y tradición de la comunidad Católica de San Lucas es la de proclamar y

Compartir la Buena Nueva de Jesucristo con todos. Somos una Parroquia diversa que refleja la comunidad en la que vivimos. Nuestro enfoque es el habilitarnos y fortalecernos unos a otros en nuestra vocación de ser discípulos del Reino de Dios.

Somos una comunidad de fe, oración, hospitalidad y servicio.



STAFF:

Parish Office General Email
Fr. Moises Leal Pastor/Parroco
Fr. Silverino Kwebuza Parochial Vicar
Sr. Angelica Religious Ed/Ed. Religiosa
Sr. Manuela Religious Ed/Ed. Religiosa
Omar Torres Youth Minister
Christine Vistica Bus. Mgr/Administradora
Mario Sisto Facilities Mgr/Mantenimient

Facilities Mgr/Mantenimiento
Custodian/Limpieza

Domingo Robles Custodian/Limpieza Cruz Tapia Secretary/Secretaria stluke1899@gmail.com mleal@archdpdx.org skwebuza@archdpdx.org alopez@archdpdx.org

omar.stluke@gmail.com cvistica@archdpdx.org msisto@archdpdx.org

ctapia@archdpdx.org

ST. LUKE SCHOOL:

Becky Williams,
Principal/Directora
P: 503-981-7441
www.stlukeschoolwoodburn.org

ST. LUKE CEMETERY:

1679 N. Front St. Woodburn, OR 97071 Ph: 503-981-8215

ST. AGNES HUBBARD

3052 D St. Hubbard, OR 97032 Every 1st & 3rd Sunday of the month at 9:00AM

MASS SCHEDULE: WEEKDAYS

Tuesday - Friday 8:00AM English Tuesday - Friday 6:30PM Spanish

SATURDAY VIGIL

5:00PM English 7:00PM Spanish

SUNDAY

7:30AM English 9:30AM English 11:30AM Spanish 1:30PM Spanish

CONFESSIONS:

Thursday 5:00-5:45PM Saturday 4:00-4:45PM

SOLEM EXPOSITION OF THE HOLY EUCHARIST

Thursday 8:30am - 5:00PM

PARISH OFFICE HOURS

Monday-Friday 9:00AM-5:00PM Wednesday 9:00AM-8:00PM **Closed for Lunch**

IN OUR PRAYERS

EN NUESTRAS ORACIONES

Jose Sifuentez

• Esteban Mateo

Peggy Matter

Malia Moses

Alonzo Jaime R.

• Gerlinde Brown

Juanita ConstanteFrancisco Cuarenta

• Eugenio Campos

• Evan W. Beck

• Felix F. Brugns

Roberto Ortega

• Maria Garcia

• Jocie C. Salas

Jesus Torres

Mercedes Mendez

• Ruth Gehrts

• Kyle Paradis

- Kevin Bernabe
- Felipe Delgado
- Charletta Naca
- Charlotte Noe
- Michael Weathers Sandy Brentano
- Steve Clark
- Eloisa Garcia
- Marlin Monroe
- Maryln Young
- Jack Toby
- Isaah Ozcan
- Pat SchaecherBarbara Wilson
- Adelaida Torres
- Adelalda Torres
- Joel Rivera
- Primitivo Medez
- Yasmin Larios
- Edgar Larios
- Raul HernandezKaren Ozcan
- Don Sprague
- Don SpragueKathy Kowash
- Aubry Ramirez

MASS INTENTION

INTENCION DE MISA

Tuesday: December 28, 2021

Wednesday: December 29, 2021

Thursday: December 30, 2021

Friday: December 31, 2021

Saturday: January 1, 2022

Sunday: January 2, 2022

+ Juan Martinez Martinez

SUNDAY READING

LECTURAS DEL DOMINGO

The Epiphany of the Lord La Epifanía del Señor

SUNDAY January 2, 2021

1st Reading: Is 60:1-6
2nd Reading: Eph 3:2-3a, 5-6
Gospel: Mt 2:1-12

NEWS ST. VINCENT DE PAUL :

To Request Assistance:

(971) 338-1074

St. Luke's SVdP Food Bank:

Open: 2nd and 4th Thursday of the

month 5:00pm—7:00pm

To Donate to SVdP Call:

(503) 989-2147

To Volunteer at the Food Bank

Call: (503)989-0894



PRAY FOR THOSE IN HARM'S WAY:

• Ezequiel Cervantes: US Navy

Kelly Berkey: USMC

Joe Lonergan: US Army

• Jovani Martinez: US Marines

Miguel Salinas: US Army

• Julian Halbirt: US Navy

Jorge Alberto Tarula Navarro: US Army

PRAY FOR THOSE RECENTLY DECEASED:

- Magdaleno Lopez Santos
- Guadalupe Benavides
- Norma Lucas
- Benjamin Flores

PRIEST THURSDAY "LET US PRAY FOR OUR PRIESTS."



JUEVES SACERDOTAL "OREMOS POR NUESTROS SACEDOTES."

WEEKLY OFFERTORY NEED:

December 11/12, 21	Actual	Need	Difference
St. Luke Church	16,161.31	10,000.00	6,161.31
Second Collection	2,371.00		
Food Sale			

DECEMBER 2021/JANUARY 2022

SUNDAY 26

Mass 7:30am & 9:30am (English), 11:30am & 1:30pm (Español)

MONDAY 27

TUESDAY 28

8:00am Mass (English)

WEDNESDAY 29

8:00am Mass (English)

THE OFFICE WILL CLOSE AT 5:00PM LA OFICINA CERRARA A LAS 5:00PM

THURSDAY 30

8:00am Mass (English) 6:00pm Misa en Español

5:00pm 5:45pm CH - Confessions

FRIDAY 31

NEW YEARS EVE

OFFICE CLOSED

9:30 am in English 11:30 am in Spanish

SATURDAY 1

NEW YEAR DAY

9:30 am in English 11:30 am in Spanish

RH – Rubis hall **CH** - Church **KC** - Knights of Columbus **GYM** - Gymnasium **SCHL**-School **OFC** - Office **OFCB** - Office Basement **SCHL LIB** - School Library

ANNOUNCEMENT



OFFICE OF VOCATIONS • (503) 233-8368 • vocations@archdpdx.org • archdpdxvocations.org



OFICINA DE VOCACIONES • (503) 233-8368 • vocations@archdpdx.org • archdpdxvocations.org

HAPPY NEW YEAR / FELIZ AÑO NUEVO

FRIDAY, DECEMBER 31st

9:30 am in English 11:30 am in Spanish

SATURDAY JANUARY 1st

9:30 am in English 11:30 am in Spanish

Those in the afternoon are canceled

SUNDAY, JANUARY 2nd

Regular hours



VIERNES 31 DE DICIEMBRE

9:30am en Ingles 11:30am en Español

SABADO 1 DE ENERO

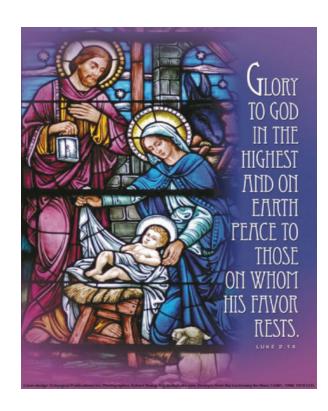
9:30am en Ingles 11:30am en Español

Las de la tarde quedan canceladas

DOMINGO 2 DE ENERO

Horario regular

FATHER MOISES LEAL GONZALEZ AND THE STAFF. WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS AND A HAPPY NEW YEAR



EL PADRE MOISES LEAL GONZALEZ Y EL PERSONAL. LES DESEAMOS UNA FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO

Year End Stock Donations

With the calendar year-end approaching, you may be starting to do tax planning. For this reason, we wanted to remind you about the process for accepting donations of securities. You will need to use the Authorization Form you can find available online at the Archdiocesan website under the Office of Mission Advancement "Ways to Give. https://osd.archdpdx.org/stock-gifts Sample letter for IRA RMD gift instructions is also available here. Any shares intended as a tax deduction for 2021 should be initiated well before the Christmas holidays. We cannot guarantee that stock transactions received close to the Christmas and New Years' holidays will be transferred to an Archdiocesan account before December 31, as this time is extremely busy for brokerage firms. Holiday or inclement weather closures may also cause further delays. Many brokerage firms may also have an allowance for processing transfers from the date transfer instructions are received. Please review the Information available on the ARCHDIOCESE OF PORTLAND web sites regarding making a stock donation to the parish or school. We encourage the use of Archdiocesan brokerage accounts already established for receipt of "wire transfer" gifts as this will enable the gift to be transferred and liquidated quickly. Many brokerage firms have also created Charitable Giving "Donor Advised Fund Accounts" that make distributions to charities even simpler! Please be assured that donations made for the benefit of a parish or school, are not subject to any processing fees by the Archdiocese. All proceeds from the sales are passed along to the entity/fund designated by the donor. If you have any questions regarding donations of stock or the status of a sale, please feel free to contact Katherine Stupey in the Financial Services Department at (503) 233-8392 or kstupey@archdpdx.org.

Charitable Gifts--- Year End Cutoff

Donations must be delivered to the Parish Office, or the envelopes need to be postmarked on or before December 31, 2021, in order for them to be claimed as a charitable donation in 2021. Checks that are placed in the church offering of the first Sunday of 2022 will not qualify for the charitable contribution donation in 2021, even if the check is predated to 2021, or actually written in 2021. However checks that are written mailed and post marked in 2021 will be deductible in 2021 although they may not be received by the church until 2022.

YEAR END GIVING FROM RETIREMENT ACCOUNTS

The Catholic Church is fully funded on the generosity of our faithful parishioners. Please remember to include St. Luke Catholic Church, St. Luke School and St. Luke Cemetery in your end of year gifts and donations.

If you are over the age of 70 ½, you can direct your annual distributions or withdrawal's from your retirement account to make tax free donations. This provision is known as a Required Minimum Distribution (RMD). St. Luke Catholic Church, St. Luke School and St. Luke Cemetery is a qualified public charity 501(c)(3) and can therefore receive your Qualified Charitable Distribution (QCD).

Please consider an end of year gift to St. Luke Catholic Church, St. Luke School and St. Luke Cemetery. Your gifts and donations are tax deductible to the extent allowed by law. Please consult your tax expert and we will send you a tax receipt and/or acknowledgement.

Thank you in advance for considering St. Luke Catholic Church, St. Luke School and St. Luke Cemetery in your financial plans.

WE ARE SAINT LUKE





. • School Scientists

From our 2nd graders to our middle schoolers, St. Luke students are engaged and excited about the discoveries they are making in Science!



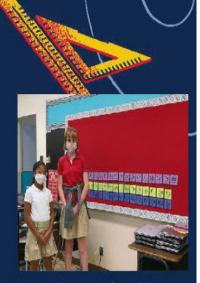
Which candy melts first?



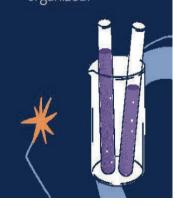
What is density?



Which shape provides a sturdy base?



How is the periodic table organized?





Temporary Registration Form / Forma de Registro Temporal

Year End Donations

Any stock donations intended as a tax deduction for 2021 should be initiated well before the Christmas holidays. We cannot guarantee that stock transactions received close to the Christmas and New Years; holidays will be transferred to an Archdiocesan account before December 31, as this time is extremely busy for brokerage firms. Holiday or inclement weather closures may also cause further delays. Please be assured that donations made for the benefit of a parish or school are not subject to any processing fees by the Archdiocese. All proceeds from the sales are passed along to the entity/fund designated by the donor. If you have any questions regarding donations of stock or the status of a sale, please feel free to contact Katherine Stupey Financial Services Department (503) 233-8392 or kstupey@archdpdx.org.

Please remember St. Luke in your will

Please use the following language when making your estate plans: "I give, devise, and bequeath _______(Describe gift and purpose) to St. Luke Catholic Church, Woodburn, Oregon (our official and legal name). It is understood in making this gift that it can only be used by St. Luke Catholic Church, Woodburn, Oregon for the purpose stated."

ADVERTISER OF THE WEEL

INTERSTATE CRANE RENTAL

Contact: (888) 668-4959 (503) 329-1835 Website: www.Interstatecranerental.com

Address: Woodburn, OR

ST. AGNES / SANTA INES



Mission phone Number: (503) 981-5951 St. Luke phone Number: (503) 981 5011

Mass will be held every

1st & 3rd

Sunday of the month at

9:00am



Address: ST. AGNES 3052 D St. Hubbard, OR 97032



Scott L. Nehring, O.D. | Emilee R. Nehring, O.D. Yelena Galuza, O.D. | Dustin King, O.D. 590 Glatt Circle • Woodburn, OR



Funeral & Cremation Services Pre-Arrangement Planning

390 N 2nd St. PO Box 214 • Woodburn OR 97071

503-981-7771 • www.cornwellcolonial.com

GA CRECER SU NEGOCIO *MIENT* Apoya a su parroquia local

979 Young St. • P.O. Box 97 • Woodburn, OR 97071





Farm Fresh Fruits & Vegetables Country Store . Bakery Flowers & Plants

503-792-3524

For rewards & special events go to baumanfarms.com

12989 Howell Prairie Rd NE Gervais, OR 97026



- PAID VACATION & HOLIDAYS
- **401K WITH EMPLOYER MATCH**
- **EMERGENCY TIME OFF**
- MEDICAL AND DENTAL
- LIFE & DISABILITY INSURANCE
- TUITION REIMBURSEMENT



Oregon's Most Experienced **Personal Injury Lawyers** Abogados de lesiones personales, más

experimentados en el estado de Oregon Get justice for your family. We represent families of those with debilitating injuries.

Obtenga justicia para su familia. Representamos a familias de personas con lesiones debilitantes.

FREE CONSULTATION | CONSULTA GRATIS | Se Habla Español info@pdm.legal 503.223.7770 www.pdm.legal Local Office/Oficina Local: 1585 N. Pacific Highway, Suite G in Woodburn

BE YOURSELF, BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- · Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- · Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

HIRING BONUS STARTING AT \$1,10

BENEFITS START DAY 1

AILABLE FOR LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact Shannon Miller to place an ad today! smiller1@4LPi.com or (800) 950-9952 x2257



A Manufactured Home Community Woodburn, Oregon parracres@qmail.com



WOODBURN PET HOSPITAL

ELIZABETH NGUYEN | DVM | Owner ANNETTE ZACHER | DVM | Associate Veterinarian

Woodburn, Oregon 97071 www.wbpet.com

503-981-4622 Fax: 503-981-0908 info@wbpet.com



English 971-352-7778



Engelman Electric. inc

3359 3rd St, Hubbard, OR 503-981-8041

Serving the Willamette Valley Since 1967 www.engelmanelectric.com





888-668-4959 • 503-329-1835

Woodburn, OR www.interstatecranerental.com



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com



LONG BROS BUILDING SUPPLY 195 Birds Eye Ave, Woodburn

(on the South end of 99E)

503-981-4041 • www.longbrosbldg.com Family owned and operated since 1974



WITH PURCHASE **OF THIS SPACE**



800.950.9952

